



Version: Mai 2020

HANDBUCH – VERGABESTELLE

QUALIFIZIERUNG VERGABESTELLE

Qualifizierungsprozess der Vergabestellen

1. Einführung
2. Antrag auf Qualifizierung Vergabestelle
3. Darstellung der Details des Antrages und dem Referenten der VS erlaubte Aktionen
4. Darstellung Details Qualifizierungsantrag anderer Nutzer einer VS
5. Fälligkeit des Antrages auf Qualifizierung im Verzeichnis der qualifizierten Vergabestellen

Grüne Nummer Vergabestelle 800 288 960

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL



Glossar:

ISOV: Informationssystem Öffentliche Verträge (Landesebene)

KS: Kostenstelle

VS: Vergabestelle (Subjekt mit Steuernummer)

Gesetzliche Grundlage

Beschluss der Landesregierung Nr. 850 vom 22. Oktober 2019 – Qualifikation der Vergabestellen in der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol

Es ist möglich, dass die in diesem Handbuch angezeigten Benutzeroberflächen von der tatsächlichen Darstellung abweichen. Dies hängt damit zusammen, dass eine stete Verbesserung der Webseiten des Systems durchgeführt wird.

Das Handbuch wird periodisch aktualisiert. Man empfiehlt, immer die letzte Version im Portal „Informationssystem Öffentliche Verträge“ zu suchen.

Inhaltsverzeichnis:

1. Einführung	3
1.1. Arbeitsschritte und Status	3
2. Antrag auf Qualifizierung Vergabestelle	5
2.1. Einreichen des Antrages auf Eintragung	6
3. Darstellung der Details des Antrages und dem Referenten der VS erlaubte Aktionen	10
3.1. Erneuerung	11
3.2. Rücknahme	13
4. Darstellung Details Qualifizierungsantrag anderer Nutzer einer VS	15
5. Fälligkeit des Antrages auf Qualifizierung im Verzeichnis der qualifizierten Vergabestellen	19



1. Einführung

Die vorgesehene Maßnahme zur Errichtung eines Verzeichnisses der qualifizierten VS sieht die Möglichkeit für den Referenten einer VS vor, für seine Vergabestelle eine Anfrage auf Qualifizierung zu stellen. In Folge des Genehmigungsprozesses, dem die Vergabestelle unterzogen wird, gilt die Vergabestelle für fünf Jahre ab dem Genehmigungsdatum als qualifiziert. Die Approbation der Qualifizierung wird vom Administrator Qualifizierung VS vorgenommen. Daher ist die Schaffung eines neuen Profils „Administrator Qualifizierung VS“ vorgesehen. Dieses Profil ermöglicht es dem Benutzer, auf die von den verschiedenen Referenten der Vergabestellen eingereichten Anträge zu reagieren.

1.1. Arbeitsschritte und Status

In diesem Absatz werden die möglichen Status der Vergabestelle, ihrer Qualifizierungsanfragen und der Verfahrensschritte aufgezeigt.

Für die Vergabestelle sind nur zwei Status vorhanden:

- **„Qualifiziert“** (der Referent hat seine erste Qualifizierung vorgenommen oder hat diese erneuert)
- **„Nicht qualifiziert“** (Antragsstatus: Entwurf, In Genehmigung, Zurückgezogen, Verfallen, Abgelehnt, Ausgesetzt)

Für die Anfrage auf Qualifizierung ins Verzeichnis der qualifizierten Vergabestellen sind folgende Status möglich:

- **Entwurf** – wenn die Qualifizierung vom Referenten der VS vervollständigt wird - Anfangsstatus
- **In Genehmigung** – wenn der Antrag dem Administrator Qualifizierung VS zur Genehmigung gesendet wurde
- **Aktiv** – wenn die Qualifizierung vom Administrator Qualifizierung VS genehmigt wurde – vom Status In Genehmigung, Aufgehoben, Ausgesetzt, Zurückgezogen, Verfallen
- **Zurückgezogen** – wenn die Qualifizierung vom Referenten der VS zurückgezogen wurde – vom Status aktiv
- **Verfallen** – wenn die Qualifizierung vom System verfallen aufscheint – vom Status aktiv
- **Ausgesetzt** – wenn die Qualifizierung vom Verwalter Qualifizierung VS ausgesetzt wurde – vom Status aktiv
- **Archiviert** – wenn der Nutzer die Erneuerung der Qualifizierung vornimmt, während diese noch aktiv ist - vom Status aktiv

Aktionen, die den Status der Qualifizierung und des Einschreibeanspruches von Seiten des Referenten verändern:

- ist einmal die Qualifizierung vom Referenten der VS erneuert worden, so wird der Status des Qualifizierungsantrages als „aktiv“ dargestellt und in der Folge ist auch der Status der VS im Verzeichnis der qualifizierten VS „qualifiziert“. Wenn die Erneuerung vorgenommen wurde, während der Antrag noch aktiv war, so wird der Status der vorherigen Anfrage in „archiviert“ geändert. Wenn die Erneuerung nach Verfall der Anfrage erfolgt, so bleibt der Status der alten Anfrage „verfallen“
- wurde einmal die Qualifizierung vom Referenten der VS zurückgenommen, so ist der Status des Antrages auf Qualifizierung „zurückgezogen“ und in der Folge ist auch der Status der VS im Verzeichnis der qualifizierten VS „nicht qualifiziert“
- ist einmal die Qualifizierung am Ende ihres Gültigkeitszeitraums verfallen, so ist der Status der Qualifizierungsanfrage „verfallen“ und in der Folge ist auch der Status der VS im Verzeichnis der qualifizierten VS „nicht qualifiziert“

Aktionen von Seiten des Administrators Qualifizierungen VS, die den Status des Nutzers und der Eintragungsanfrage ändern:



- ist die Anfrage auf Qualifizierung einmal vom Administrator Qualifizierung der VS angenommen, so ändert sich der Status der Anfrage auf „aktiv“ und in der Folge wird der Status der VS im Verzeichnis der qualifizierten VS „qualifiziert“
- ist der Qualifizierungsantrag einmal vom Administrator Qualifizierung VS abgelehnt worden, so wird der Status des Antrages auf Einschreibung „abgelehnt“ und in Folge ist der Status der VS im Verzeichnis der qualifizierten VS „nicht qualifiziert“
- wird der Antrag auf Qualifizierung im Status „ausgesetzt“ abgelehnt, so ist der Status der Eintragungsanfrage „abgelehnt“ und in Folge ist der Status der VS im Verzeichnis der qualifizierten VS „nicht qualifiziert“
- wird die Anfrage auf Qualifizierung vom Verwalter Qualifizierung VS ausgesetzt, so wird der Status des Antrages auf Eintragung „ausgesetzt“ und in Folge ist der Status der VS im Verzeichnis der qualifizierten VS „nicht qualifiziert“ (der Referent der VS kann keinerlei Aktionen zu seiner Anfrage ausführen)
- ist die Aussetzung vom Verwalter Qualifizierung VS aufgehoben, so wird der Status des Antrages auf Qualifizierung in „aktiv“ geändert und in Folge wird der Status der VS im Verzeichnis der qualifizierten VS „qualifiziert“. Wenn die Aufhebung der Aussetzung nach der vorgesehenen Fälligkeit des Antrages erfolgt, dann wird der Status des Antrages auf Eintragung in „verfallen“ geändert



2. Antrag auf Qualifizierung Vergabestelle

Der Prozess zur Qualifizierung einer Vergabestelle kann vom Referenten dieser eingeleitet werden, indem er auf der Plattform mit seinen Zugangsdaten einsteigt. Dazu muss er im Bereich „Qualifizierte VS“ das Feld „Verwaltung Qualifizierung VS“ auswählen, der Referent der VS, der noch nicht qualifiziert ist, kann mit der Auswahl des Feldes „Antrag stellen“ den Antrag zur Qualifizierung auf der Seite „Qualifizierung Vergabestelle“ stellen (Bild 1).

Der Antrag auf Qualifizierung hat, einmal gesendet, eine Dauer von fünf Jahren.

Informationssystem Öffentliche Verträge

Home Wirtschaftsteilnehmer e-Procurement Elektronischer Markt Katalog Formblätter Beobachtungsstelle Programmierung Verwaltung Mittwoch, 20 Mai 2020 14:39:24

Ausschreibungen - Vergabebekanntmachung

Grüne Nummer für WIRTSCHAFTSTEILNEHMER: 800 885 122 / Grüne Nummer für VERGABESTELLEN: 800 288 960
Hinweis - Wir informieren Sie, dass das Portal am 30. Mai ab 14:00 Uhr aufgrund von Instandhaltungsarbeiten nicht verfügbar sein wird. Das Portal wird voraussichtlich am 1. Juni ab 08:00 Uhr wieder verfügbar sein.

Mitteilungen
Keine Mitteilung veröffentlicht

Vergabebekanntmachungen

Alle Erweiterte Suche

Betreff	Art des Auftrags	CIG	Betrag	Status	Datum der Veröffentlichung
Ente Multiplo 1 - Vergabestellen 1 000220/2020 100041948_Negoziata monolotto senza bando prezzo unitario (con importo base gara e con importo stimato) G0003 Verhandlungsverfahren	Dienstleistungen	2020113017	1.999,00 €	Zuschlag erteilt	20/05/2020
Ente Multiplo 1 - Vergabestellen 1 000219/2020 100041947_Negoziata monolotto senza bando prezzo unitario (con importo base gara e senza importo stimato) G0003 Verhandlungsverfahren	Dienstleistungen	2020111504	12.020,00 €	Wird überprüft	20/05/2020
Ente Multiplo 1 - Vergabestellen 1 000218/2020 100041944_Negoziata monolotto senza bando prezzo unitario (con importo base gara e con importo stimato) G0003 Verhandlungsverfahren	Dienstleistungen	2019170326	1.999,00 €	Nicht begonnen	19/05/2020
Ente Multiplo 1 - Vergabestellen 1 000217/2020 100041943_Negoziata monolotto senza bando prezzo unitario (con importo base gara e con importo stimato) G0003 Verhandlungsverfahren	Dienstleistungen	2019165724	1.999,00 €	Nicht begonnen	19/05/2020
Ente Multiplo 1 - Vergabestellen 1 000216/2020 100041942_Negoziata monolotto senza bando prezzo unitario (con importo base gara e con importo stimato) G0003 Verhandlungsverfahren	Dienstleistungen	2019161030	1.999,00 €	Nicht begonnen	19/05/2020
Ente Multiplo 1 - Vergabestellen 1 000215/2020 100041941_Negoziata monolotto senza bando prezzo unitario (con importo base gara e con importo stimato) G0003 Verhandlungsverfahren	Dienstleistungen	2019154229	1.999,00 €	Nicht begonnen	19/05/2020
Ente Multiplo 1 - Vergabestellen 1 000214/2020 100041939_Negoziata monolotto senza bando prezzo unitario (con importo base gara e con importo stimato) G0003 Verhandlungsverfahren	Dienstleistungen	2019152051	1.999,00 €	Nicht begonnen	19/05/2020
Ente Multiplo 1 - Vergabestellen 1	Dienstleistungen	2019143248	1.999,00 €	Nicht	19/05/2020

Qualifizierte Vergabestellen

- Verzeichnis qualifizierter Vergabestellen
- Verwaltung Qualifizierung VS

Bild 1



2.1. Einreichen des Antrages auf Eintragung

Der Referent der VS kann über den Pfad „Rang Vergabestelle“ zum entsprechend Formular gelangen und den Prozess zur Qualifizierung der Vergabestelle beginnen. Zu Beginn erscheint die Vergabestelle als „nicht qualifiziert“ auf und das Feld „restliche Gültigkeit der Qualifizierung im Verzeichnis qualifizierter Vergabestellen“ wird daher nicht angeführt (Bild 2).

The screenshot shows the 'RANG VERGABESTELLE' page. At the top, there is a navigation bar with 'HOME', 'WIRTSCHAFTSTEILNEHMER', 'E-PROCUREMENT', 'ELEKTRONISCHER MARKT', 'KATALOG', 'FORMBLÄTTER BEOBACHTUNGSSTELLE', 'PROGRAMMIERUNG', and 'VERWALTUNG'. The page title is 'RANG VERGABESTELLE' and the date is 'Mittwoch, 20. Mai 2020 14:44:37'. The main content area shows the status of the qualification: 'Qualifizierte Vergabestelle: Nicht qualifiziert'. There is a button 'ANFRAGE EINREICHEN'. Below this, it says 'Restliche Gültigkeitsdauer der Qualifizierung im Verzeichnis qualifizierter Vergabestellen: -'. At the bottom, there are three columns of contact information: 'Agentur für öffentliche Verträge', 'Kontakte für Wirtschaftsteilnehmer', and 'Kontakte für Auftraggeber'.

Bild 2

Ist der Prozess für den Antrag auf Qualifizierung einmal gestartet, sieht der erste Schritt das Eintragen der Daten vom Träger der Vergabestelle vor, insbesondere Vor- und Nachname und Steuernummer. Dies, da der Inhaber der Vergabestelle unterschiedlich zum Referenten des Vergabestellen sein kann, der die Anfrage gestellt hat.

Es sind zwei Informations-„i“ (i) zu den folgenden Bereichen vorgesehen:

- **Bereich Inhaber** mit folgendem Text:
„Vor- und Nachname des Inhabers (gesetzlicher Vertreter) und seine Steuernummer sind verpflichtende Felder und werden im PDF der Anfrage, das beim nächsten Schritt generiert wird, übertragen“
- **Bereich Erklärungen:**
„Um mit dem Ausfüllen des Antrages fortzufahren, müssen alle untenstehenden Erklärungen mit „Ja“ ausgewählt werden“.

Der Nutzer muss beim ersten Schritt die folgenden Erklärungen mit „Ja“ auswählen:

- Verfügt über mindestens einen EVV, der im Verzeichnis des EVV nach Art. 2 eingeschrieben ist oder gewährleistet dies im Wege der zwischengemeinschaftlichen Zusammenarbeit (oder zwischen Verwaltungen)
- Verwendet die Instrumente, die Standarddokumentation und Verfahren gemäß Art. 5 der Landesgesetz für die öffentlichen Verträge
- Verfügt über einen ajourierten Antikorruptionsplan, wenn es die Rechtsordnung vorsieht
- Hält die vorgegebenen Zahlungsfristen gegenüber Unternehmen und Lieferanten ein



Auf der Plattform ist keine der Antworten voreingestellt. Um Fortzufahren müssen alle vier Fragen mit „Ja“ ausgewählt werden, sonst ist es nicht möglich zum Schritt 2 zu gehen. Die Felder „Speichern“ und „Speichern und Fortfahren“ bleiben grau und es ist nicht möglich, diese auszuwählen.

Nur wenn bei allen vier Erklärungen „Ja“ ausgewählt worden ist, erscheinen die Felder „Speichern“ und „Speichern und Fortfahren“ in blau und erlauben es dem Referenten der VS zum Schritt 2 zu gelangen.

Um fortzufahren muss der Referent das Feld „Speichern und Fortfahren“ auswählen. Wenn das Feld „Speichern“ ausgewählt wurde, so werden die bis zu diesem Moment eingetragenen Informationen gespeichert und der Nutzer findet sie, wenn er später bei „Entwurf“ einsteigt, wieder (Bild 3).

The screenshot shows the 'Informationssystem Öffentliche Verträge' interface. At the top, there is a header with the logo of the 'AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL' and 'PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE'. The user is logged in as 'Maria Arancio'. The main navigation menu includes 'HOME', 'WIRTSCHAFTSTEILNEHMER', 'E-PROCUREMENT', 'ELEKTRONISCHER MARKT', 'KATALOG', 'FORMBLÄTTER BEOBSACHTUNGSSTELLE', 'PROGRAMMIERUNG', and 'VERWALTUNG'. The current page is 'RANG VERGABESTELLE' and the date is 'Mittwoch, 20. Mai 2020 15:05:48'. The form is divided into two steps: 'Schritt 1: AUSFÜLLEN DES QUALIFIKATIONSGESUCHES' and 'Schritt 2: BESTÄTIGEN UND SENDEN'. The 'Firmeninhaber (gesetzlicher Vertreter)' is 'Maria Arancio' and the 'Steuernummer' is 'RNCMRA80A41L219E'. The 'ERKLÄRUNGEN VERGABESTELLE' section contains four questions, each with 'Ja' and 'Nein' radio buttons. All 'Ja' buttons are selected. At the bottom, there are buttons for 'SPEICHERN' and 'BESTÄTIGEN UND SPEICHERN'.

Bild 3

Beim Schritt 2 ist es möglich die notwendigen Unterlagen hochzuladen. Im Falle, dass der Nutzer zum vorherigen Schritt zurückkehren will, ist das Feld „Schritt 1“ stets verfügbar (Bild 4).

Der Nutzer muss zwingend das von der Plattform generierte PDF-Dokument mit den Informationen des Schrittes 1 hochladen. Diese Unterlage kann in Deutsch als auch in Italienisch generiert werden, je nach der verwendeten Sprache für die Einreichung des Antrages.

Die Vergabestelle hat die Möglichkeit unter „Anlagen“ weitere Dokumente hochzuladen.



Informationssystem Öffentliche Verträge

ITALIANO DEUTSCH

Maria Arancio **ABMELDEN**

HOME WIRTSCHAFTSTEILNEHMER E-PROCUREMENT ELEKTRONISCHER MARKT KATALOG FORMBLÄTTER BEOBACHTUNGSSTELLE PROGRAMMIERUNG VERWALTUNG

RANG VERGABESTELLE Mittwoch, 20. Mai 2020 15:07:23

Schritt 1
AUSFÜLLEN DES QUALIFIKATIONSGESUCHES

Schritt 2
BESTÄTIGEN UND SENDEN

QUALIFIZIERUNGSANTRAG

Art der Übermittlung: **Elektronisch** Obligatorisch: **Ja** Dokument digital signiert: **Erforderlich** Gültigkeit des Einschreibensuchens: **1825 Kalendertage**

Vergabestelle Comune di Barbiano ente
Submission_1_1589980007.pdf
Herunterladen

#	Hochgeladenes Dokument	Größe	Hochgeladen von	Datum des Hochladens	Digitale Signatur	Aktionen
1	Submission_1_1589980007.pdf Herunterladen	74.86 KB	Maria Arancio	20/05/2020	Die Datei ist nicht digital unterschrieben!	LOSCHEN

ZUSÄTZLICHE DOKUMENTATION

Vergabestelle Comune di Barbiano ente
DOKUMENT HOCHLADEN

ANTRAG SENDEN

Bild 4

Wenn die Unterlagen hochgeladen wurden, kann mit dem Feld „Antrag senden“ fortgeschritten werden. Daraufhin erscheint ein Fenster zur Bestätigung mit folgendem Text: „Mit dem Einschreibeanspruch fortfahren?“. Der Nutzer kann mit Klicken auf „Ja“ und dem Versenden der Qualifizierung der Vergabestelle den Prozess beenden. Es gelangt wieder zur Seite mit den Details des Profils der Vergabestelle. Wenn der Nutzer den Antrag nicht abschicken möchte, so muss er auf „Nein“ klicken. Damit verbleibt er im Bereich des Antrages und kann so die eingefügten Unterlagen bearbeiten. (Bild 5).

Informationssystem Öffentliche Verträge

ITALIANO DEUTSCH

Maria Arancio **ABMELDEN**

HOME WIRTSCHAFTSTEILNEHMER E-PROCUREMENT ELEKTRONISCHER MARKT KATALOG FORMBLÄTTER BEOBACHTUNGSSTELLE PROGRAMMIERUNG VERWALTUNG

RANG VERGABESTELLE Mittwoch, 20. Mai 2020 15:12:59

Schritt 1
AUSFÜLLEN DES QUALIFIKATIONSGESUCHES

Schritt 2
BESTÄTIGEN UND SENDEN

QUALIFIZIERUNGSANTRAG

Art der Übermittlung: **Elektronisch** Obligatorisch: **Ja** Dokument digital signiert: **Erforderlich** Gültigkeit des Einschreibensuchens: **1825 Kalendertage**

Vergabestelle Comune di Barbiano ente
Submission_1_1589980007.pdf
Herunterladen

#	Hochgeladenes Dokument	Größe	Hochgeladen von	Datum des Hochladens	Digitale Signatur	Aktionen
1	Submission_1_1589980007.pdf Herunterladen	74.86 KB	Maria Arancio	20/05/2020	Die Datei ist nicht digital unterschrieben!	LOSCHEN

ZUSÄTZLICHE DOKUMENTATION

Vergabestelle Comune di Barbiano ente
DOKUMENT HOCHLADEN

ANTRAG SENDEN

Mit dem Einschreibeanspruch fortfahren?

JA **NEIN**

Bild 5



Ist der Antrag einmal versendet, verbleibt der Status der Vergabestelle bis zur Überprüfung des Antrages vom „Administrator Qualifizierung VS“, der den Antrag genehmigt oder ablehnt (bei diesem ändert sich der Status in aktiv oder abgelehnt) mit „nicht qualifiziert“. Bis der Antrag nicht bewertet wurde, verbleibt es mit dem Status „In Genehmigung“ (Bild 6).

Informationssystem Öffentliche Verträge

ITALIANO DEUTSCH

Maria Arancio **ABMELDEN**

HOME WIRTSCHAFTSTEILNEHMER E-PROCUREMENT ELEKTRONISCHER MARKT KATALOG FORMBLÄTTER BEOBACHTUNGSSTELLE PROGRAMMIERUNG VERWALTUNG

RANG VERGABESTELLE Mittwoch, 20. Mai 2020 15:14:31

STATUS DER QUALIFIZIERUNG IM VERZEICHNIS DER QUALIFIZIERTEN VERGABESTELLEN - GEMEINDE BARBIAN ENTE (00188450217)

Qualifizierte Vergabestelle : **Nicht qualifiziert** **ANZEIGEN**

Restliche Gültigkeitsdauer der Qualifizierung im Verzeichnis qualifizierter Vergabestellen : -

ERKLÄRUNGEN ZWECKS QUALIFIZIERUNG IM VERZEICHNIS QUALIFIZIERTER VERGABESTELLEN

#	Hochgeladenes Dokument	Status	Hochgeladen von	Datum des Hochladens	Datum des Bewertungsergebnisses	Ablaufdatum der Gültigkeit	Digitale Signatur	Aktionen
1	Submission_1_1589980007.pdf Herunterladen Vom System erstelltes Dokument herunterladen	Wird genehmigt	Maria Arancio	20/05/2020 15:13:13	-	-	Die Datei ist nicht digital unterschrieben!	

Bild 6

Innerhalb des Bereichs zum Verlauf sind folgende Spalten vorhanden:

- Anzahl der Dokumente: die neuesten Dokumente sind ganz oben
- Name des hochgeladenen Dokuments mit zwei Tabs zum Herunterladen: „Herunterladen“ und „Vom System erstelltes Dokument herunterladen“. Der Erste erlaubt das vom Referenten der VS unterschriebene Dokument herunterzuladen, während der Zweite es erlaubt, das ursprünglich vom System erstellte Dokument herunterzuladen
- Status: zeigt den Status der Qualifizierung an, der sein kann „In Genehmigung“, „Aktiv“, „Zurückgezogen“, „Widerrufen“, „Ausgesetzt“ und „Verfallen“
- Hochgeladen von: zeigt den Namen des Referenten der VS an, der das Dokument hochgeladen hat
- Datum des Hochladens: zeigt das Datum und die Uhrzeit an, an dem das Hochladen vom Referenten der VS vorgenommen wurde
- Datum des Bewertungsergebnisses: zeigt das Datum und die Uhrzeit an, an dem die Bewertung des Antrages vom Verwalter Qualifizierung VS vorgenommen wurde (im Falle der Genehmigung ist es das Datum, das die positive Bewertung bestätigt, im Falle einer Abweisung ist es das Datum, das die Ablehnung des Antrages bestätigt)
- Fälligkeitsdatum der Gültigkeit: zeigt das Datum und die Uhrzeit an, an dem die Einschreibung fällig ist. Die Uhrzeit ist mit 23:59:00 Uhr des Ablaufdatums voreingestellt
- Digitale Unterschrift: zeigt das Ergebnis der Kontrolle der digitalen Unterschrift an, wie für alle Dokumente auf der Plattform
- Aktionen: es ist ein Tab vorhanden, dass die Darstellung der Details des Antrages öffnet



3. Darstellung der Details des Antrages und dem Referenten der VS erlaubte Aktionen

Mit der Auswahl in der Seitenleiste von „Verwaltung Qualifizierung VS“ auf der Homepage oder über die Überschrift „Verzeichnis qualifizierte VS“ (die Darstellung des Antrages erhält man über die gleichen Schritte wie im Kapitel 4 – Darstellung der Details des Antrages auf Qualifizierung anderer Nutzer einer VS – beschrieben), gelangt der Referent der VS zu seiner vom Administrator Qualifizierung VS genehmigten Qualifizierungsantrag. Mit der Auswahl des Tabs „Anzeigen“ gelangt er zur Seite „Profil Vergabestelle“, wo über den Tab „Aktionen“ (angebracht im Detail des Antrages zur Qualifizierung) die möglichen Aktionen für sein Profil dargestellt werden.

Innerhalb der Kopfzeile des Antrages sind die Bezeichnung der Vergabestelle, die Steuernummer der Vergabestelle und der Status des Antrages sichtbar und es ist möglich die Überschrift „Details“ auszuwählen, die, einmal geöffnet, das Datum der Qualifizierung und die restliche Gültigkeit des Antrages liefert.

Außerdem sind folgende zwei Bereiche vorhanden:

- „Qualifizierungsantrag“: zeigt die bei der Einschreibung bei Schritt 1 ausgewählte Erklärung
- „Hinzugefügte Dokumente“: zeigt die unterschriebenen und die eventuell zusätzlichen Dokumente

Innerhalb des ersten Bereichs „Qualifizierungsantrag“ ist ein Menü mit Aktionen vorhanden, dass die dem Referenten der VS, der den Antrag gestellt hat, erlaubten Aktionen aufführt (Bild 7).

The screenshot displays the user interface of the 'Informationssystem Öffentliche Verträge'. At the top, there is a header with the logo of the Province of South Tyrol and the text 'Informationssystem Öffentliche Verträge'. A search bar contains the name 'Maria Arancio' and a red 'ABMELDEN' button. Below the header is a navigation menu with tabs for 'HOME', 'WIRTSCHAFTSTEILNEHMER', 'E-PROCUREMENT', 'ELEKTRONISCHER MARKT', 'KATALOG', 'FORMBLÄTTER', 'BEOBACHTUNGSSTELLE', 'PROGRAMMIERUNG', and 'VERWALTUNG'. The main content area is titled 'PROFIL VERGABESTELLE' and shows details for a qualification application '00002 > Qualifizierungsantrag Gemeinde Barbian ente (00188450217) Aktiv'. A 'Details' dropdown menu is open, showing 'QUALIFIZIERUNGSANTRAG' and 'ANLAGEN'. A red box highlights the 'Aktionen' menu, which contains two options: 'Zurückziehen' and 'Erneuern'. Below this, the 'ERKLÄRUNGEN VERGABESTELLE' section contains a list of conditions for the qualification application.

Bild 7

Die für den Referenten möglichen Aktionen sind:



- Zurückziehen – wenn der Qualifizierungsantrag als „aktiv“ aufscheint
- Erneuern – wenn der Qualifizierungsantrag als „aktiv“ oder „verfallen“ aufscheint

Im Bereich „Anlagen“ ist es möglich die gesamten während der Antragsstellung hinzugefügten Dokumente darzustellen, sowohl die für die Einschreibung notwendigen als auch die zusätzlichen Dokumente (Bild 8).

The screenshot shows the website interface for 'Informationssystem Öffentliche Verträge'. The header includes the logo of the Province of South Tyrol and navigation links. The main content area is titled 'PROFIL VERGABESTELLE' and shows details for a qualification application (00002) for 'Gemeinde Barbiano ente'. The 'ANLAGEN' tab is selected, displaying a list of attachments under 'EINSCHREIBEANSUCHEN'. Two PDF files are listed: 'Submission_2_1589984885.pdf'.

Bild 8

3.1. Erneuerung

Als Referent VS kann ich, indem ich das im Detail des Qualifizierungsantrages auswählbare Menü „Aktionen“ verwende, meinen Qualifizierungsantrag erneuern, sowohl während des Gültigkeitszeitraumes meines Antrages als auch nach seinem Verfall.

Eventuelle vom „Referenten VS“ ausgeführte Erneuerungen, ob für Anträge mit Status „aktiv“ oder mit Status „verfallen“, müssen erneut einer Genehmigung von Seiten des Administrators Qualifizierung VS unterzogen werden.

Auch im Falle einer Erneuerung wird die Gültigkeit des Antrages auf Grundlage des Datums der Genehmigung berechnet.

Im Falle Genehmigung der Erneuerung:

- Der Status des vorherigen Antrages wird zu „archiviert“
- Der Status des neuen Antrages wird zu „aktiv“
- Der Status der VS wird zu „qualifiziert“

Im Falle Ablehnung der Erneuerung:

- Der Status des vorherigen Antrages wird zu „archiviert“
- Der Status des neuen Antrages wird zu „abgelehnt“
- Der Status der VS wird zu „nicht qualifiziert“

Der vorherige Antrag auf Erneuerung erhält im Falle einer Erneuerung den Status „archiviert“, während der Antrag aktiv aufscheint. Dagegen erhält der vorherige Antrag auf Erneuerung im Falle einer Ablehnung den Status „verfallen“, während der Antrag als verfallen aufscheint (Bild 9).



AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL

PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE

Informationssystem Öffentliche Verträge

ITALIANO DEUTSCH

ABMELDEN

HOME
WIRTSCHAFTSTEILNEHMER
E-PROCUREMENT
ELEKTRONISCHER MARKT
KATALOG
FORMBLÄTTER BEOBACHTUNGSSTELLE
PROGRAMMIERUNG
VERWALTUNG

RANG VERGABESTELLE
Donnerstag, 21. Mai 2020 14:36:48

STATUS DER QUALIFIZIERUNG IM VERZEICHNIS DER QUALIFIZIERTEN VERGABESTELLEN - GEMEINDE BARBIAN ENTE (00188450217)

Qualifizierte Vergabestelle : Nicht qualifiziert ANZEIGEN

Restliche Gültigkeitsdauer der Qualifizierung im Verzeichnis qualifizierter Vergabestellen : -

ERKLÄRUNGEN ZWECKS QUALIFIZIERUNG IM VERZEICHNIS QUALIFIZIERTER VERGABESTELLEN

#	Hochgeladenes Dokument	Status	Hochgeladen von	Datum des Hochladens	Datum des Bewertungsergebnisses	Ablaufdatum der Gültigkeit	Digitale Signatur	Aktionen
3	Submission_3_1590064564.pdf <small>Herunterladen Vom System erstelltes Dokument herunterladen</small>	Wird genehmigt	Maria Arancio	21/05/2020 14:36:20	-	-	Die Datei ist nicht digital unterschrieben!	
2	Submission_2_1589984885.pdf <small>Herunterladen Vom System erstelltes Dokument herunterladen</small>	Archiviert	Maria Arancio	20/05/2020 16:28:22	20/05/2020 16:28:55	19/05/2025 23:59:00	Die Datei ist nicht digital unterschrieben!	
1	Submission_1_1589980007.pdf <small>Herunterladen Vom System erstelltes Dokument herunterladen</small>	Abgelehnt	Maria Arancio	20/05/2020 15:13:13	20/05/2020 16:25:46	-	Die Datei ist nicht digital unterschrieben!	

Bild 9

Nach der Genehmigung der Erneuerung von Seiten des Administrators erhält der Antrag wieder den Status „aktiv“ und die Vergabestelle scheint mit dem Status „Qualifiziert“ auf (Bild 10). Auch im Falle einer Erneuerung kann der Antrag abgelehnt werden und in diesem Falle erhält er den Status „abgelehnt“ und die Vergabestelle erhält den Status „nicht qualifiziert“.



AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL

PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE

Informationssystem Öffentliche Verträge

ITALIANO DEUTSCH

Administratore Qualifica SA ABMELDEN

HOME WIRTSCHAFTSTEILNEHMER E-PROCUREMENT ELEKTRONISCHER MARKT KATALOG FORMBLÄTTER BEOBACHTUNGSSTELLE PROGRAMMIERUNG

PROFIL VERGABESTELLE

Donnerstag, 21. Mai 2020 14:38:17

STATUS DER QUALIFIZIERUNG IM VERZEICHNIS DER QUALIFIZIERTEN VERGABESTELLEN - GEMEINDE BARBIAN ENTE (00188450217)

Qualifizierte Vergabestelle: Qualifiziert ANZEIGEN

Restliche Gültigkeitsdauer der Qualifizierung im Verzeichnis qualifizierter Vergabestellen: 1825 Kalendertage (Fälligkeit am 20/05/2025)

ERKLÄRUNGEN ZWECKS QUALIFIZIERUNG IM VERZEICHNIS QUALIFIZIERTER VERGABESTELLEN

#	Hochgeladenes Dokument	Status	Hochgeladen von	Datum des Hochladens	Datum des Bewertungsergebnisses	Ablaufdatum der Gültigkeit	Digitale Signatur	Aktionen
3	Submission_3_1590064564.pdf <small>Herunterladen Vom System erstelltes Dokument herunterladen</small>	Aktiv	Maria Arancio	21/05/2020 14:36:20	21/05/2020 14:38:05	20/05/2025 23:59:00	Die Datei ist nicht digital unterschrieben!	
2	Submission_2_1589984885.pdf <small>Herunterladen Vom System erstelltes Dokument herunterladen</small>	Archiviert	Maria Arancio	20/05/2020 16:28:22	20/05/2020 16:28:55	19/05/2025 23:59:00	Die Datei ist nicht digital unterschrieben!	
1	Submission_1_1589980007.pdf <small>Herunterladen Vom System erstelltes Dokument herunterladen</small>	Abgelehnt	Maria Arancio	20/05/2020 15:13:13	20/05/2020 16:25:46	-	Die Datei ist nicht digital unterschrieben!	

ZURÜCK ZUR SUCHE

Bild 10

3.2. Rücknahme

Zum Zeitpunkt, in dem der Referent VS seinen Qualifizierungsantrag zurückzieht, wird der Status des Antrages zu „zurückgezogen“ und die Vergabestelle scheint als „nicht qualifiziert“ im Verzeichnis der qualifizierten Vergabestellen auf. Angesichts der Rücknahme des Antrages ist es immer möglich einen neuen Antrag zu senden, der die bei vorherigen Qualifizierungen erbrachten Erklärungen nicht berücksichtigt (Bild 11).

Handbuch – Vergabestelle: Qualifizierung Vergabestelle

13



AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE

ITALIANO DEUTSCH

Maria Arancio ABMELDEN

HOME WIRTSCHAFTSTEILNEHMER E-PROCUREMENT ELEKTRONISCHER MARKT KATALOG FORMBLÄTTER BEOBSACHTUNGSSTELLE PROGRAMMIERUNG VERWALTUNG

RANG VERGABESTELLE

Donnerstag, 21. Mai 2020 15:00:51

STATUS DER QUALIFIZIERUNG IM VERZEICHNIS DER QUALIFIZIERTEN VERGABESTELLEN - GEMEINDE BARBIAN ENTE (00188450217)

Qualifizierte Vergabestelle :

Nicht qualifiziert

📄 ANFRAGE EINREICHEN

Restliche Gültigkeitsdauer der Qualifizierung im Verzeichnis qualifizierter Vergabestellen : -

ERKLÄRUNGEN ZWECKS QUALIFIZIERUNG IM VERZEICHNIS QUALIFIZIERTER VERGABESTELLEN

#	Hochgeladenes Dokument	Status	Hochgeladen von	Datum des Hochladens	Datum des Bewertungsergebnisses	Ablaufdatum der Gültigkeit	Digitale Signatur	Aktionen
3	Submission_3_1590064564.pdf <small>📄 Herunterladen 📄 Vom System erstelltes Dokument herunterladen</small>	Zurückgezogen	Maria Arancio	21/05/2020 14:36:20	21/05/2020 14:38:05	20/05/2025 23:59:00	Die Datei ist nicht digital unterschrieben!	📄
2	Submission_2_1589984885.pdf <small>📄 Herunterladen 📄 Vom System erstelltes Dokument herunterladen</small>	Archiviert	Maria Arancio	20/05/2020 16:28:22	20/05/2020 16:28:55	19/05/2025 23:59:00	Die Datei ist nicht digital unterschrieben!	📄
1	Submission_1_1589980007.pdf <small>📄 Herunterladen 📄 Vom System erstelltes Dokument herunterladen</small>	Abgelehnt	Maria Arancio	20/05/2020 15:13:13	20/05/2020 16:25:46	-	Die Datei ist nicht digital unterschrieben!	📄

Bild 11



4. Darstellung Details Qualifizierungsantrag anderer Nutzer einer VS

Jeder Nutzer einer Vergabestelle kann die Details des Antrages der angehörigen Vergabestelle darstellen.

Zugreifend von der Home-Seite auf die Überschrift „Verzeichnis qualifizierte VS“, innerhalb der Seitenleiste „Qualifizierte VS“, ist es möglich das Verzeichnis der Vergabestellen einzusehen (Bild 12).

The screenshot shows the 'Informationssystem Öffentliche Verträge' interface. The main content area displays a list of tenders under the heading 'Vergabebekanntmachungen'. The table below contains the following data:

Betreff	Art des Auftrags	CIG	Betrag	Status	Datum der Veröffentlichung
Gemeinde Barbian update - Gemeinde Barbian KS 000926/2020 [GG] Test Inviti DE	Dienstleistungen	n/a	-	Veröffentlicht	03/06/2020
Ente Multiplo 1 - Vergabestellen 1 000924/2020 100042140_Aperta_lotto_non_aggiudicato_G0021 DE Offen	Dienstleistungen	2003144133	52.000,00 €	Nicht begonnen	03/06/2020
Ente Multiplo 1 - Vergabestellen 1 000923/2020 100042136_Aperta_lotto_non_aggiudicato_G0021 DE Offen	Dienstleistungen	2003122300	52.000,00 €	Nicht begonnen	03/06/2020
Ente Multiplo 1 - Vergabestellen 1 000922/2020 100042135_Aperta_lotto_non_aggiudicato_G0021 DE Offen	Dienstleistungen	2003121535	52.000,00 €	Nicht begonnen	03/06/2020
Gemeinde Barbian update - Gemeinde Barbian KS 000914/2020 Test procedura aperta de Offen	Dienstleistungen	74572984FC	50.000,00 €	Zuschlag erteilt	29/05/2020
Gemeinde Barbian update - Gemeinde Barbian KS 000912/2020 Mg - Importa cig de Offen	Dienstleistungen	7457297429	45.000,00 €	Abgelaufen	29/05/2020
Gemeinde Barbian update - Gemeinde Barbian KS 000913/2020 Mg - Importa cig de Offen	Dienstleistungen	n/a	-	Veröffentlicht	29/05/2020
Gemeinde Barbian update - Gemeinde Barbian KS 000910/2020 MG - test invio scheda de Offen	Dienstleistungen	7457296356	56.000,00 €	Ohne Angebote	29/05/2020
Gemeinde Barbian update - Gemeinde Barbian KS 000911/2020 MG - test invio scheda de Offen	Dienstleistungen	n/a	-	Veröffentlicht	29/05/2020
SA CRISTINA UAT 01 modificato de - CDC uno UAT 01 de - modificato 000902/2020 [FC] test no bandi Offen	Dienstleistungen	DGDFG35465	6.000.000,00 €	Abgelaufen	26/05/2020

The sidebar on the left contains a navigation menu with categories such as 'Ausschreibungen', 'Website und Hinweise', 'Vergabestellen', 'EUV', 'Qualifizierte Vergabestellen', 'Programmierung', and 'Bdap'. The 'Qualifizierte Vergabestellen' link is highlighted with a red box. At the bottom of the page, there is a pagination control showing '1-10 von 2233' and navigation buttons for 'Vorherige', '1', '2', '3', '4', '5', '6', '7', '8', '9', '10', and 'Nächste'.

Bild 12

Eingestiegen ins Verzeichnis, kann ein jeder Nutzer einer Vergabestelle nur auf die Details des Antrages der eigenen Vergabestelle mit dem „Fernglasbild (🔍)“, befindlich innerhalb der Spalte der Aktionen in der Tabelle „Verzeichnis Vergabestellen“, zugreifen (Bild 13).

Das Fernglas ist auch dann vorhanden, wenn die Vergabestelle als „Nicht Qualifiziert“ aufscheint, aber ein Antrag gestellt wurde, der im Moment nicht aktiv ist.



AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL		PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE		ITALIANO	DEUTSCH
Informationssystem Öffentliche Verträge					
HOME WIRTSCHAFTSTEILNEHMER E-PROCUREMENT ELEKTRONISCHER MARKT KATALOG FORMBLÄTTER BEOBSCHTUNGSSTELLE PROGRAMMIERUNG VERWALTUNG				collaud5 collaud5 <input type="button" value="ABMELDEN"/>	
VERZEICHNIS DER VERGABESTELLEN				Donnerstag, 4. Juni 2020 14:27:51	
SUCHPARAMETER <input type="text"/>					
VERZEICHNIS DER VERGABESTELLEN (23) <input type="button" value="CSV REPORT HERUNTERLADEN"/>					
Vergabestelle	Referent der Vergabestelle	Status	Aktionen		
0135 Accademia Europea Bolzano Steuernummer : 97584460584 ISTAT Kode : 21002 Gemeinde : Andriano		Aktiv Nicht qualifiziert			
0342 Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-Dienstleistungs- und Lieferaufträge Steuernummer : 94116410220 ISTAT Kode : 21061 Gemeinde : Ortisei		Aktiv Nicht qualifiziert			
0918 Codeception Ente Steuernummer : 94116410222 ISTAT Kode : 21002 Gemeinde : Andriano		Aktiv Nicht qualifiziert			
0919 COMUNE DI MARLENGO Steuernummer : 232380212 ISTAT Kode : 21048 Gemeinde : Marlenigo		Aktiv Nicht qualifiziert			
0921 COMUNE DI MERANO Steuernummer : 04855461218 ISTAT Kode : 21051 Gemeinde : Merano		Aktiv Nicht qualifiziert			
0919 COMUNE DI ORTISEI Steuernummer : 232480210 ISTAT Kode : 48008 Gemeinde : Capraia e Limite		Aktiv Nicht qualifiziert			
0917 Ente Multiplo 1 Steuernummer : 00188450217 ISTAT Kode : 21002 Gemeinde : Andriano		Aktiv Nicht qualifiziert			
0932 FAB NEW 02 SA MC Steuernummer : 12300020158 ISTAT Kode : 21051 Gemeinde : Merano		Aktiv Nicht qualifiziert			
0135 Gemeinde Barbian update Steuernummer : 94116410211 ISTAT Kode : 21002 Gemeinde : Andriano	Barbiano Referente Steuernummer : MLFNR76C27F205T	Aktiv Nicht qualifiziert			

Bild 13

Ist das „Fernglasbild“ ausgewählt, kann der Nutzer die Details des Antrages ansehen, ohne aber die Möglichkeit zu haben, auch den Verlauf der Anträge der eigenen Vergabestelle zu sehen (Bild 14).




The screenshot shows the website interface for the 'Informationssystem Öffentliche Verträge'. At the top, there are logos for 'AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL' and 'PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE'. A search bar contains 'collaudo5 collaudo5' and a red 'ABMELDEN' button. A navigation menu includes 'HOME', 'WIRTSCHAFTSTEILNEHMER', 'E-PROCUREMENT', 'ELEKTRONISCHER MARKT', 'KATALOG', 'FORMBLÄTTER BEOBACHTUNGSSTELLE', 'PROGRAMMIERUNG', and 'VERWALTUNG'. The main content area is titled 'RANG VERGABESTELLE' and shows the date 'Donnerstag, 4. Juni 2020 14:29:16'. Below this, a section titled 'STATUS DER QUALIFIZIERUNG IM VERZEICHNIS DER QUALIFIZIERTEN VERGABESTELLEN - GEMEINDE BARBIAN UPDATE (94116410211)' contains a table with one row: 'Qualifizierte Vergabestelle : Nicht qualifiziert' with an 'ANZEIGEN' button. Below the table, it says 'Restliche Gültigkeitsdauer der Qualifizierung im Verzeichnis qualifizierter Vergabestellen : -' with a 'ZURÜCK ZUR SUCHE' button. At the bottom, there are three columns of contact information: 'Agentur für öffentliche Verträge', 'Kontakte für Wirtschaftsteilnehmer', and 'Kontakte für Auftraggeber'.

Bild 14

Ist der Tab „Anzeigen“ ausgewählt, kann der Nutzer auf die Bildschirmseite zugreifen, die den Status des Antrages, die ausgewählten Möglichkeiten und die während der Eintragung beigefügte Unterlagen, die heruntergeladen werden können, beinhalten. Dem Nutzer steht kein Menü mit Aktionen zur Verfügung, da er den Antrag nicht bearbeiten kann (Bild 15).



AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL  PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE **Informationssystem Öffentliche Verträge**

ITALIANO DEUTSCH

collaudo5 collaudo5 **ABMELDEN**

HOME WIRTSCHAFTSTEILNEHMER E-PROCUREMENT ELEKTRONISCHER MARKT KATALOG FORMBLÄTTER BEOBACHTUNGSSTELLE PROGRAMMIERUNG VERWALTUNG

PROFIL VERGABESTELLE Donnerstag, 4. Juni 2020 14:29:58

Einschreibeansuchen im Verzeichnis qualifizierter Vergabestellen

00016 > Qualifizierungsantrag Gemeinde Barbian update (94116410211) **Ausgesetzt**

Details ▾

QUALIFIZIERUNGSANTRAG ANLAGEN

ERKLÄRUNGEN VERGABESTELLE

Die Bezugsperson der Vergabestelle erklärt, dass sie über die notwendigen Voraussetzungen verfügt zur Eintragung im Verzeichnis qualifizierter Vergabestellen

- Verfügt über mindestens einen EVV, der im Verzeichnis der EVV eingeschrieben ist, oder gewährleistet dies im Wege der zwischengemeinschaftlichen Zusammenarbeit (oder zwischen Verwaltungen)
- Verwendet die Instrumente, die Standarddokumentation und Verfahren gemäß Art. 5 des Landesgesetzes für die öffentlichen Verträge
- Verfügt über einen ajournierten Antikorruptionsplan, wenn die Rechtsordnung es vorsieht
- Hält die vorgegeben Zahlungsfristen gegenüber Unternehmen und Lieferanten ein

Agentur für öffentliche Verträge Informationssystem für öffentliche Verträge Steuernummer: 94116410211 Datenschutz Cookie	Kontakte für Wirtschaftsteilnehmer ☎ Italien : 800 885122 ☎ Ausland : +39 0472 543532 ✉ email : help@sinfotel.bz.it	Kontakte für Auftraggeber ☎ tel : 800 288960 ✉ email : e-procurement@provinz.bz.it
--	--	--

Bild 15



5. Fälligkeit des Antrages auf Qualifizierung im Verzeichnis der qualifizierten Vergabestellen

Alle vom Referenten VS gestellten und vom Administrator Qualifizierung VS genehmigten Anträge auf Qualifizierung haben eine vorgesehene Dauer von fünf Jahren (1.825 Tage).

Die Berechnung der Dauer des Antrages auf Qualifizierung im Verzeichnis der qualifizierten VS wird ab dem Datum der Genehmigung des Antrages von Seiten des Administrators Qualifizierung VS berechnet.

Ist der Antrag auf Qualifizierung verfallen, so ändert sich der Status des Antrages auf Qualifizierung von „Aktiv“ auf „Verfallen“, während der Status der VS im Verzeichnis der qualifizierten Vergabestellen sich auf „Nicht qualifiziert“ ändert. Es ist eine Erneuerung des Antrages möglich.

30, 15, 10 und 5 Tage vorm Verfall des Antrages auf Qualifizierung wird dem Referenten der VS automatisch eine E-Mail zugesendet.